**dr Biljana Čubrović**

redovni profesor

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Email adresa:** | biljana.cubrovic@gmail.com |

**Bibliografija**

**Knjige**

Cubrovic, B. (2018). Profiling English Phonetics, fourth revised edition. Belgrade: Philologia.

Cubrovic, B. (2017). Acoustic Investigations of Serbian and American English Vowel Inventories. Beograd: Filoloski fakultet.

Cubrovic, B. (2005). Fonoloska struktura novijih francuskih pozajmljenica u savremenom engleskom jeziku. Beograd: Philologia/Filoloski fakultet.

Cubrovic, B. (2003). A Workbook of English Phonology. Belgrade: Philologia. [2nd edition, 2005]

Radovi u casopisima (izbor):

Cubrovic, B. (2019). Duration as a Phonetic Cue in Native and Non-native American English. ELOPE 16(1):

The Sounds of English, str. 15-28. doi: 10.4312/elope.16.1.15-28

Cubrovic, B. (2018). The Acquisition of Low Back Merger in Nonnative Speakers of American English.

Naslede 41, str. 17-26.

Cubrovic, B. (2017). Low Back Merger in Native and Nonnative Speakers of American English. The Linguistics Journal 11, 1, July 2017, str. 222-231.

Cubrovic, B. (2017). The Acoustic Characteristics of Non-native American English Vowels. Linguistica, Vol. 57, No 1: Sounds and Melodies Unheard: Essays in Memory of RastislavSustarsic, str. 59-72. DOI: 10.4312/linguistica.57.1.59-72

Cubrovic, B. (2015). Preliminary Problems in Contrasting Vowel Inventories: The Case of English and Serbian. The Linguistics Journal 9, 1, July 2015, str. 195-204.

Cubrovic, B. (2013). Initial and Medial Voiceless Stops in Serbian: An Acoustic Analysis. Naslede X, 26, str. 9¬17.

Cubrovic, B. (2012). Neki aspekti prevodenja engleskih termina iz oblasti fonetike i fonologije engleskog jezika. Prevodilac, XXXI, 3-4, str. 72-82.

Cubrovic, B. (2011). Voice Onset Time in Serbian and Serbian English. ELOPE Vol. VIII, Spring, str. 9-18.

**Radovi u časopisima**

**Radovi na konferencijama**

Cubrovic, B. (2015). Linguistic means of gaining familiarity and showing alienation in Crnjanski's Novel about London. U HoBoe u Tpag^noHHoe B nepeBogoBegeHuu u npenogaBaHuu pyccKoro A3biKa KaK MHocrpaHHoro, C6opHUK MaTepuanoB.MocKOBCKun rocyflapcrBeHHbifi yHUBepcuTeT uMeHu M.B. ^oMOHocoBa, Bbicwan WKona nepeBoga/naHteBponeficKun yHUBepcuTeT "AneupoH", OunonorunecKufi ^aKynbTeT, str. 453-460.

Cubrovic, B. (2013). Slavic English accents revisited - A case study of Russian Serbian- English in films. Focus on English Phonetics, ed. by B. Cubrovic& T. Paunovic Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, str. 227-236.

Cubrovic, B. (2013). Evaluating Final Stops in Serbian and Serbian English. An Acoustic Analysis. Jezik, knjiievnost, vrednosti - jezicka istraiivanja, zbornik radova, ur. B. Misic Ilic / Vesna Lopicic. Nis: Filozofski fakultet, str. 217-224.

Cubrovic, B. (2013). Kaja, Beograd i dobri Amerikanac Mirjane Durdevic kao mesto preplitanja srpske i americke kulture. Kulture u dijalogu - knjizevnost i multikulturalnost, knjiga 2, ur. A. Vranes i Lj. Markovic. Beograd: Filoloski fakultet, str. 53-60.

Cubrovic, B. (2012). The Evolution of a Phonetic Phenomenon: The Case of Voice Onset Time in Serbian Intermediate EFL Learners. Exploring English Phonetics, ed. by T. Paunovic & B. Cubrovic, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, str. 47-55.

Cubrovic, B. (2012). Srpski u engleskom: Cernobiljske jagode V. Goldsvorti. Prevod u sistemu komparativnih izucavanja nacionalne i strane knjizevnosti i kulture - medunarodni tematski zbornik radova, zbornik radova, ur. L. Razdobudko-Covic i Nikolaj Garbovski. Kosovska Mitrovica: Filozofski fakultet Univerziteta u Pristini sa privremenim sedistem u Kosovskoj Mitrovici, str. 202-208.

Cubrovic, Biljana: "German and French Borrowings in an EFL Context - A Serbian Perspective. In 1st Foreign Language Teaching and Applied Linguistics Conference, FLTAL 2011 Proceedings: Linguistic and Cultural Diversity within Learning Communities - Cross-cltural and Trans-national Perspectives, ed. by A. Akbarov. Sarajevo: International Burch University, 2011, str. 244-248, ISBN 978-9958-9965-9-7.

**Ostali radovi:**

Uredivanje casopisa:

Glavni i odgovorni urednik naucno-strucnog casopisa za jezik, knjizevnost i kulturu Philologia, ISSN 1451-5342. od 2004-2014, 2018-

Glavni i odgovorni urednik medunarodnog casopisa The Linguistics Journal, ISSN 1718-2298, ISSN Print 1718-2301 od 2014. godine.

Uredivanje monografskih publikacija:

Cubrovic, Biljana i Paunovic, Tatjana. 2009. Ta(l)king English Phonetics Across Fronties. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, ISBN (10): 1-4438-1303-6, ISBN (13): 978-1-4438-1303-7, str. xvii+205.

Paunovic, Tatjana i Cubrovic, Biljana. 2012. Exploring English Phonetics. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, ISBN (10): 1-4438-3515-3, ISBN (13): 978-1-4438-3515-2, str. xii+256.

Cubrovic, Biljana i Paunovic, Tatjana. 2013. Focus on English Phonetics. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, ISBN (10): 1-4438-4925-1, ISBN (13): 978-1-4438-4925-8, str. xvi+295.

Fonetska redaktura:

Malena Stojcev, Vesna Zivkovic & Maja Zivkovic 2014. Englesko-srpski recnik konzervacije arheoloske keramike. Beograd: Centralni institut za konzervaciju u Beogradu. ISBN 978-86-6179-035-5, str. 230.